



МИНСЕЛЬХОЗ РОССИИ

**ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО  
ПО РЫБОЛОВСТВУ  
(РОСРЫБОЛОВСТВО)**

Рождественский б-р, д. 12, Москва, 107996  
Факс: (495) 628-19-04, 987-05-54 тел.: (495) 628-23-20  
E-mail: [harbour@fishcom.ru](mailto:harbour@fishcom.ru)  
<http://fish.gov.ru>

05.11.2020 № У08-308

На № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_

О направлении информации

Территориальные управления  
(по списку)

НО «ВАРПЭ»  
[varpe@varpe.org](mailto:varpe@varpe.org)

Ассоциации судовладельцев  
рыбопромыслового флота  
[info@fsarf.ru](mailto:info@fsarf.ru)

Управление флота, портов и мониторинга направляет для руководства в работе и планирования своей деятельности новые правила въезда в Китай, направленные представителем Росрыболовства в КНР (письмо от 02.11.2020 № 09/177-СМ).

Прошу довести до судовладельцев, назначенных лиц и капитанов судов рыбопромыслового флота содержание документа.

Приложение: на 6 л.

Начальник Управления  
флота, портов и мониторинга

Подлинник электронного документа, подписанного ЭП,  
хранится в системе электронного документооборота  
Федерального агентства по рыболовству

**СВЕДЕНИЯ О СЕРТИФИКАТЕ ЭП**

Сертификат: 01BBD8BA0098ABC1834E52408B067F1924  
Кому выдан: Дубник Анатолий Евгеньевич  
Действителен: с 09.04.2020 до 09.07.2021



А.Е. Дубник

В.А. Курочкина,  
(495) 987 05 13, доб. 0202

**РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ  
ПРЕДСТАВИТЕЛЯ  
ФЕДЕРАЛЬНОГО АГЕНТСТВА  
ПО РЫБОЛОВСТВУ  
В КНР**



**RUSSIAN FEDERATION  
REPRESENTATIVE  
OF THE FEDERAL AGENCY  
FOR FISHERIES  
IN CHINA**

Почтовый адрес представителя  
100600, Китай, г. Пекин,  
ул. Дунчжимэнь Бэйчжунцзе, 4  
Телефон: +86-178-0122-6181  
E-mail: pr-china@fishcom.ru

Post address of the representative  
No. 4 Dongzhimen Beizhongjie,  
Beijing, China, 100600  
Phone: +86-178-0122-6181  
E-mail: pr-china@fishcom.ru

---

от 02.11.2020 г. Исх. № 09/177-СМ

Заместителю руководителя  
Федерального агентства  
по рыболовству

**П.С.Савчуку**

О развитии ситуации с COVID-19 в Китае

Уважаемый Петр Степанович!

Опубликованы новые правила въезда в Китай (Приложение) о необходимости предоставления 2-х справок об отрицательных результатах: ПЦР-тест на COVID-19 и тест на антитела IgM.

В целях минимизации трансграничного распространения пандемии COVID-19, начиная с 00:00 часов 4 ноября 2020 года, китайским и иностранным пассажирам, вылетающим из России в Китай, перед посадкой в самолет необходимо предъявить справки (о двух отрицательных результатах): о результатах ПЦР-теста на COVID-19 и теста на антитела класса IgM к SARS-CoV-2 (далее - антитела IgM), которые необходимо направить в Посольство или Консульства КНР в РФ для получения «зеленого кода здоровья» стандарта «HS» или заявления о состоянии здоровья

Учитывая практику введения правил и ограничений для въезда в Китай авиатранспортом, возможно в скором времени введение подобных правил для экипажей иностранных судов.

Приложение: упомянутое на 3 л.

С уважением,  
Представитель Росрыболовства  
в Китайской Народной Республике

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'С.В. Михеев', enclosed within a large, light blue oval scribble.

С.В.Михеев

Описание требований:

1. Требования к тестам

1.1. Пассажирам, направляющимся в Китай прямым рейсом без транзита через третьи страны, необходимо в течение 48 часов до вылета сдать ПЦР-тест на COVID-19 и тест на антитела IgM в учреждениях, назначенных Посольством и Консульствами КНР в РФ. После получения отрицательных результатов тестов необходимо направить Посольству или Консульствам КНР в РФ заявку на получение «зеленого кода здоровья» стандарта «HS» или заявления о состоянии здоровья.

1.2. В связи с отсутствием условий для проведения тестирования в транзитной зоне международных российских аэропортов, пассажирам, вылетающим в Китай из других стран, рекомендуется избегать транзита через Россию.

1.3. С учетом отсутствия условий для проведения тестирования в транзитных зонах аэропортов многих стран, а также во избежание задержки в транзитной зоне и снижения риска заражения во время поездки, пассажирам, направляющимся из России в Китай, после проведения теста в России рекомендуется вылетать в Китай прямым рейсом. Начиная с 0:00 4 ноября 2020 года, Посольство и Консульства КНР в РФ больше не будут принимать заявки на получение «зеленого кода здоровья» стандарта «HS» или заявления о состоянии здоровья от пассажиров, следующих в Китай транзитом через третью страну.

## 2. Подача заявки на получение «зеленого кода здоровья» стандарта «HS» для граждан КНР

После получения отрицательных результатов ПЦР-теста и теста на антитела IgM гражданам Китая необходимо в срочном порядке через международную версию программы получения кода здоровья, заполнить личные данные и отсканировать справку об отрицательных результатах тестов. «Зеленый код здоровья» будет выдан после проверки Посольством и Консульствами КНР в РФ. Авиакомпания, осуществляющие прямые рейсы в Китай, будут пропускать пассажиров на посадку на основании «зеленых кодов здоровья» стандарта «HS», выданными Посольством и Консульствами Китая в России. Убедительно просим совершать полеты в течение срока действия кода здоровья и оказывать содействие авиакомпаниям при проверке соответствующих документов.

## 3. Оформление заявления о состоянии здоровья иностранными гражданами.

После получения справок об отрицательных результатах ПЦР теста и теста на антитела IgM иностранные граждане должны отсканировать следующие документы: страницу действующего паспорта с личными данными, справки о двух отрицательных результатах и уже подписанное заявление о состоянии здоровья. Все эти документы, а также информацию о прямом рейсе необходимо направить на электронную почту, указанную Посольством и Консульствами КНР в РФ. После проверки Посольство и Консульства КНР в РФ по электронной почте отправят заявителю скан заявления о состоянии здоровья, которое заявитель должен самостоятельно распечатать и носить при себе. Авиакомпания, осуществляющие прямые рейсы в Китай, будут принимать пассажиров на основании заявлений о состоянии здоровья, выданных Посольством и

Консульствами КНР в РФ. Просим вас совершать полеты в течение срока действия заявлений о состоянии здоровья и оказывать содействие авиакомпаниям при проверке соответствующих документов.

Адрес электронной почты Посольства КНР в РФ: [emb12308@mail.ru](mailto:emb12308@mail.ru)

Адрес электронной почты Генконсульства КНР в Санкт-Петербурге: [4951727@mail.ru](mailto:4951727@mail.ru)

Адрес электронной почты Генконсульства КНР в Хабаровске: [consulate\\_khabarovsk@mfa.gov.cn](mailto:consulate_khabarovsk@mfa.gov.cn)

Адрес электронной почты Генконсульства КНР в Екатеринбурге: [yekawcn@126.com](mailto:yekawcn@126.com)

Адрес электронной почты Генконсульства КНР в Иркутске: [consulate\\_irk@mail.ru](mailto:consulate_irk@mail.ru)

Адрес электронной почты Генконсульства КНР во Владивостоке: [knr.konsulstvo@mail.ru](mailto:knr.konsulstvo@mail.ru)

Адрес электронной почты Генконсульства КНР в Казани: [consulate\\_kazan@mail.ru](mailto:consulate_kazan@mail.ru)

#### 4. Дополнительная информация.

4.1. Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь и следуйте данной информации, если планируете поездку в Китай. Если Вы не можете получить справки об отрицательных результатах ПЦР теста и теста на антитела IgM, не имеете при себе «зелёного кода здоровья» стандарта "HS"

или заявления о состоянии здоровья перед посадкой в самолёт, то это значит, что пока Вы не удовлетворяете условиям, позволяющим допустить Вас на рейс. В таком случае необходимо повторно рационально распланировать свою поездку или внести в неё изменения.

4.2. Пожалуйста, внимательно выбирайте транзитную страну при поездке в Китай. Заранее внимательно изучите правила въезда в выбранную транзитную страну, а также соответствующие требования, предъявляемые к ПЦР-тесту и тесту на антитела IgM в этой стране, чтобы избежать проблем при въезде в страну и предоставлении тестов, «кода здоровья» или заявления о состоянии здоровья; в противном случае это может воспрепятствовать посадке на самолёт, удержанию в транзитной стране и повысить риск заражения инфекцией.